

# مدونة قواعد سلوك شركاء الأعمال

# أ. التزامنا وتوقعاتنا

نتوقع من جميع شركاننا في الأعمال اتباع جميع اللوائح المحلية والدولية ذات الصلة التي تحكم سلوكهم. نحن، مجموعة FTI GROUP ("FTI")، نلتزم بالسلوك الأخلاقي والمستدام كما هو منصوص عليه في مدونتنا لقواعد السلوك العالمية. ونحن ملتزمون بقيمنا الأساسية الثلاث وهي النزاهة، والاحترام، والمسؤولية.

تعتبر FTI أن أحكام مدونة قواعد سلوك شركاء الأعمال هذه ضرورية لعلاقة العمل بين FTI وشريك الأعمال. ولذلك، فإن شريك الأعمال يقر بالالتزام بالأحكام الواردة فيها ويوافق عليها.

وسيدعم شريك الأعمال تنفيذ FTI لعمليات العناية الواجبة والمطلوبة قانونًا وغيرها من خلال المشاركة الفعالة في المبادرات ذات الصلة، على سبيل المثال، استبيانات التقييم الذاتي.

وسيبذل شريك الأعمال قصارى جهده للتعرف على الممارسات التجارية لمورديه ومقاوليه من الباطن وشركاء الأعمال الأخرين لديه وسيطلب من جميع شركاء الأعمال لديه الالتزام بهذه المدونة لقواعد سلوك شركاء الأعمال وخصوصًا الحد الأدنى من المعايير المنصوص عليها في القسم B. وسيناقش شريك الأعمال وFTI أي أسئلة تتعلق بمدونة قواعد سلوك شريك الأعمال بطريقة تتسم بالثقة والاحترام.

إذا كانت لديك أي أسئلة بخصوص مدونة قواعد سلوك شريك الأعمال، فيرجى الاتصال بمكتب المساعدة الخاص بالامتثال على compliance@fti-group.com.

للإبلاغ عن أي سوء سلوك وفقًا للمعابير المنصوص عليها في مدونة قواعد سلوك شركاء الأعمال، يرجى استخدام نظام الإبلاغ عن المخالفات الخاص بنا . (/FTI GROUP IntegrityLine (https://ftigroup.integrityline.com



# ب. الحد الأدنى للمعايير

تعتبر الأحكام المنصوص عليها في مدونة قواعد سلوك شركاء الأعمال بمثابة الحد الأدنى المطلق للمعايير. ويتم تشجيع شركاء الأعمال على تقديم معايير للممارسات التجارية الجيدة بما يفوق هذا الحد الأدنى للمعايير.

#### ١. الامتثال

## ١. حسن التصرف

لن يتخذ شريك الأعمال أي إجراءات قد تضر بشركة FTI أو يمكن أن تسبب ضررًا لسمعة .FTI

## ٢ مكافحة الفساد

يتخذ شركاء أعمال FTI جميع التدابير اللازمة للمنع الفعال لأي ممارسة غير قانونية أو غير أخلاقية للتأثير على قرارات FTI أو أي شركة أو مؤسسة أخرى، وكذلك لمنع أي فساد أو رشوة في شركته المعنية والشركات التابعة لها.

## ٣. الهدايا والدعوات

يدرك شريك الأعمال أن الهدايا أو المزايا الأخرى مثل المدفوعات غير المناسبة أو الدعوات التي تتجاوز المعايير القانونية والثقافية والاجتماعية يمكن اعتبارها بمثابة تأثير غير أخلاقي على القرارات، وبالتالي لن يقبل أو يطلب أو يمنح مثل هذه الهدايا من أو إلى موظفى FTI.

# ٤. مكافحة اتفاقيات التواطؤ

لا يشارك شركاء أعمال FTI في أي اتفاقيات تواطؤية تقيد السوق الحرة، ويتخذون جميع التدابير اللازمة لمنع التكتلات غير القانونية بشكل فعال ويلتزمون بالعدالة في المنافسة.

# العقوبات والحظر

يقر شريك الأعمال أنه لا شريك الأعمال نفسه ولا المالك (المالكين) أو المساهم (المساهمين) الرئيسيين يخضعون لعقوبات من قبل مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، أو الاتحاد الأوروبي، أو المملكة المتحدة، أو الولايات المتحدة. ومن أجل دعم آليات العقوبات العالمية، نتوقع من شريكنا في الأعمال أن يتخذ جميع التدابير اللازمة لضمان عدم إجراء أي أعمال مع أي أفراد أو منظمات خاضعة للعقوبات.

## ٦. مكافحة غسل الاموال

يتخذ الشريك التجاري جميع التدابير اللازمة لمنع أي شكل من أشكال غسل الأموال وتمويل الإرهاب في مجال أعماله بشكل فعال.



# ٧. تضارب المصالح

يمكن أن تؤثر المصالح الشخصية على الحكم المهني والقرارات المهنية على حساب شريك الأعمال أو .FTI ولذلك يتخذ شريك الأعمال جميع التدابير اللازمة لمنع حدوث تضارب مصالح في مجال أعماله. ويشمل ذلك المواقف التي تتعارض فيها المصالح الخاصة لأحد الموظفين لدى شريك الأعمال مع مصالح شركته أو عندما تتعارض مصالح شريك الأعمال مع مصالح .FTI

#### ٢. ظروف العمل

# العمل الجبري

يلتزم شريك الأعمال بالقوانين واللوائح ذات الصلة بالتوظيف ويتخذ جميع التدابير اللازمة بشكل فعال ضد التوظيف غير القانوني وغير المشروع. ويشمل ذلك أي عمل يعتمد على التهديد بالعقاب أو العبودية أو الاتجار بالبشر أو الاستغلال الجنسي.

## ٢ الرواتب ومواعيد العمل

يقوم شريك الأعمال بتوظيف موظفيه ودفع أجورهم على أساس عقود عادلة تتوافق مع القانون وتتوافق مع الحد الأدنى للأمعايير الدولية. إذا كان قانون العمل المحلي يفرض حدًا أدنى للأجور، فلا يجب أن يتقاضى أي موظف أجرًا أقل من المنصوص عليه. ويجب أن تكون أوقات العمل متوافقة مع القوانين واللوائح المحلية.

#### ٣. عمالة الأطفال

يضمن شريك العمل عدم جواز تشغيل الأطفال الذين تقل أعمار هم عن 15 عامًا بأي شكل من الأشكال.

كما لا يجوز تشغيل الأحداث الذين تقل أعمار هم عن 18 عامًا إذا كان العمل يشكل بأي شكل من الأشكال خطرًا على صحتهم أو سلامتهم أو أخلاقهم. ويجب تجنب أي عمل يتعلق بالمخدرات أو الدعارة أو العمل القسري بأي ثمن. وسيبذل الشريك التجاري قصارى جهده لمكافحة الاستغلال الجنسي للأطفال والأحداث.

# مكافحة التمييز

يضمن شريك الأعمال عدم التمييز بسبب الجنسية أو الخلفية الاجتماعية أو الحالة الصحية أو الإعاقة أو التوجه الجنسي أو العمر أو الجنس/الجنس الاجتماعي أو الانتماء السياسي أو الدين. وينطبق هذا على جميع قرارات التوظيف، بما في ذلك الأجور.

## ٥. احترام الحقوق الأساسية للموظفين

يحترم شريك الأعمال الصحة والسلامة والحقوق الشخصية لموظفيه ويلتزم بمبادئ المعاملة المحترمة والعادلة لموظفيه. لا يتدخل شريك الأعمال في حقوق موظفيه في الانضمام إلى المنظمات العمالية أو المشاركة في المفاوضة الجماعية.

## ٣. البيئة



يلتزم شريك الأعمال بالقوانين واللوائح ذات الصلة التي تحكم حماية البيئة والحيوان ويقلل من التأثير الذي يحدثه على البيئة.

ويهدف شريك الأعمال إلى تقليل استهلاك الطاقة، و هو أمر يخضع للمراقبة والتنفيذ. ويتم تخطيط وتنفيذ جميع التدابير ذات العائد المعقول على الاستثمار.

ويسعى شريك الأعمال إلى تطوير وتنفيذ سياسة للحد من النفايات الصلبة وإعادة التدوير مع تحديد كميات مستهدفة لتقليل النفايات غير القابلة لإعادة الاستخدام أو إعادة التدوير.

ويجب على شريك الأعمال الالتزام بجميع القوانين ذات الصلة وإجراءات السلامة التي تنظم استخدام الزئبق والملوثات العضوية الثابتة. ونحن نشجع شريكنا في الأعمال على تقليل أو تجنب استخدام هذه المواد الكيميائية حيثما أمكن ذلك.

ويلتزم شريك الأعمال بجميع القوانين واللوائح وأفضل الممارسات ذات الصلة لتجنب الإضرار بالبيئة من خلال تلويث الأرض أو التربة أو الماء أو الهواء. يتجنب شريك الأعمال الاستهلاك المفرط للمياه، خصوصًا إذا كانت المياه نادرة. يحاول الشريك التجاري تقليل انبعاث غازات الاحتباس الحراري من أجل الالتزام بالأهداف المناخية للاتحاد الأوروبي والدول الأخرى.

ويضع شريك الأعمال سياسة للصحة والسلامة وإدارة الأزمات للموظفين تستوفي المعايير القانونية وأفضل الممارسات. يتم التحقيق في الحوادث الكبيرة والصغيرة واتخاذ الإجراءات التصحيحية حيالها. تتوفر أطقم الإسعافات الأولية والموظفين المدربين على ذلك في جميع المواقع ذات الصلة.

## ٤. السلوك تجاه الضيوف

يُتوقع من شركاء الأعمال الذين هم على اتصال بضيوف FTI أن يتصرفوا بأمانة ومسؤولية ونزاهة وكذلك بطريقة محترمة ومهنية تجاه الضيوف. ولا يجوز تعريض سلامة ورفاهية الضيوف للخطر.

## ٥. أمن المعلومات / حماية البيانات

يلتزم شريك الأعمال بجميع لوائح حماية البيانات ذات الصلة (مثل اللائحة العامة لحماية البيانات في الاتحاد الأوروبي) والمعايير المتعلقة بحماية البيانات الشخصية من سوء الاستخدام أو الكشف عنها بشكل غير مصرح به. ويتضمن ذلك البيانات الشخصية لموظفى FTI بالإضافة إلى البيانات الشخصية للضيوف.

## ت. إنفاذ القانون

# ١. الإبلاغ عن الانتهاكات

يوافق شريك الأعمال على تقديم إشعار كتابي عاجل إلى FTI في حالة فشل شريك الأعمال، في أي وقت خلال مدة هذه الاتفاقية، في الالتزام بأي من الضمانات الواردة في هذه الوثيقة أو خرقها.

يتعين على شريك الأعمال التأكد من أن موظفيه لديهم إمكانية الوصول إلى نظام FTI للإبلاغ عن المخالفات ( FTI GROUP وأن يكون بإمكانهم استخدامه لإبلاغ FTI عن المخالفات المحتملة للحد الأدنى من المعايير المنصوص عليها في مدونة قواعد سلوك شركاء الأعمال.

ويتم تشجيع شريك الأعمال على اتباع نظام مماثل، وذلك لكي يتمكن الموظفون والأطراف الأخرى من الإبلاغ عن المشكلات والانتهاكات.



ويجب على شريك العمل دعم أي تحقيقات في الانتهاكات المزعومة. وبالإضافة إلى ذلك، وتماشيًا مع جهود العناية الواجبة، يجب على شريك الأعمال توفير آليات للتظلم/تقديم الشكاوى أو دعم القطاع المعني أو الآليات غير القضائية الخاصة بالبلد

## ٢. بند النقل

يلتزم شريك الأعمال بالامتثال لمدونة قواعد سلوك شريك الأعمال هذه أيضًا تجاه شركائه المتعاقدين (أي الموردين الفر عبين لشركة .(FTI ولذلك يجب على شريك الأعمال التأكد من التعاقد من الباطن فقط مع شركاء الأعمال الآخرين الذين يلتزمون بالحد الأدنى من المعايير المنصوص عليها في مدونة قواعد سلوك شركاء الأعمال.

# ٣. طلبات الحصول على معلومات إضافية

تحنفظ FTI بالحق في طلب معلومات ووثائق إضافية للتحقق من الالتزام بالحد الأدنى من معابير مدونة قواعد سلوك شركاء الأعمال أو من أجل التحقيق في التقارير المتعلقة بالانتهاكات المرتكبة حيال ذلك.

# ٤. المراجعة

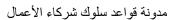
تحنفظ FTI بالحق في إجراء تدقيق في مقر شريك الأعمال للتحقق من الالتزام بمدونة قواعد سلوك شريك الأعمال الأعمال هذه. وسيتم الاتفاق بشكل متبادل مع شريك الأعمال على أي عملية تدقيق وسيتم إعدادها من قبل شريك الأعمال بتوفير مستوى مناسب من الوثائق التي تثبت بطريقة واضحة وشفافة الالتزام بمدونة قواعد سلوك شريك الأعمال هذه.

## ه. العلاج

في حالة حدوث انتهاك للحد الأدنى من المعايير المنصوص عليها في مدونة قواعد سلوك شركاء الأعمال، فسوف يناقش الطرفان إمكانيات العلاج. ويجب أن يتفق الطرفان على خطة إصلاح ذات جداول زمنية محددة وعناصر قابلة للتنفيذ.

# ٦. إنهاء العقد

في حالة فشل الإصلاح، أو إذا كانت الانتهاكات ضد مدونة قواعد سلوك شركاء الأعمال تشكل خطرًا كبيرًا على FTI، أو إذا أصبحت الثقة في استمرار علاقة العمل غير موجودة، فإن FTI تحتفظ بالحق في إنهاء العقد الأساسي. وفي حالة إنهاء العقد للأسباب سالفة الذكر، يتفق الطرفان على أنه إذا تعرضت FTI لأي عقوبات و/أو غرامات نتيجة لهذا الانتهاك، فيجب على الطرف المخالف تعويض FTI وإعفائها من أي عقوبات و/أو غرامات من هذا القبيل. ويجب على الطرف أيضًا تعويض FTI عن أي تكاليف أو نفقات أو أضرار تتعرض لها نتيجة لهذا الانتهاك.





العاريخ (Place and Date)	المكان والتاريخ (Place and Date)		المسجل للشركة (Registered Company Name)	
توقيع المعتمد (Authorized Signature)	<u>.</u> 31	(Name of signing Person)	اسم الشخص الموقع	